

# Danmark

Dansk Dyfindelse.  
Heins Termo-Motor. —  
En Forbedring af  
Dieselmotoren.  
„Damm. H. og Ude.“

Blandt de danske Kraftsmaskiner, hvorved den danske Industri har erobret sig et smukt Navn ude i Verden, maa man særlig nævne Motoren. Vi vil her give nogle Reddeselsler om den færdige Motorfabrik H. Heins & Sønner i Randers, som her i Landet og navnlig i Udlandet har skaffet sig en fremragende Stilling ved Bygning af Motorer.

Paa den internationale Motor-udstilling i København i Sommer havde Firmaet indstillet en Del af deres Fabrikat, Besøningen blev en af de 4 Guldmedaljer, der uddeltes for Motorer. Ved de forskjellige Prøver med Motorer, der holdtes paa Udstillingen, viste det sig, at Forbruget i 1 Time pr. Hk. var 330 Gram Solarolie. Af Smørelolie medgik der 13,4 Gram pr. Hk. i 1 Time.

Men den interessanteste Side af Firmaets Virksomhed er den af H. Heins opfundne nye Motor, kaldet Heins Termo-Motor. Den er en Forbedring af Dieselmotoren. Medens man ved denne indsprøjter en Blanding af Luft og Olie, findes her Olien og sprøjtes ind alene.

Brændstoffet er en Slags Naafolie, men man ventte ogsaa at kunne fremstille Motorer, der kan bruge Petroleum og Benzol.

Termo-Motoren der endnu kun var paa et Forsøgsstadium, udstillede paa den internationale Motor-udstilling i Sommer; den tilbedes Diplom for højeste Anerkendelse for det opnaaede Resultat, nemlig et Forbrug af kun 230 Gr. Solarolie pr. Hk. Time. Motoren bruger altsaa ikke mere Ole end mange

Gange større Dieselmotorer. H. & W.'s Direktører har ogsaa udtalt sig meget anerkendende om Forjæggene. Motoren egner sig baade til Skibsbrug og til stationær Drift. Hvor det drejer sig om Motorer indtil 30 Hk., vil den sikkert vise sig andre Motorer overlegen i sit ringe Brændstoffsforbrug.

Det er Hr. Heins Mening selv at beholde Patenterne for Skandinavi- en, medens han vil sælge Fabrikationsretten for andre Lande.

Dog er det ikke alene Fabrikation- en af Motorer, Firmaet har sat sig sig over; beliggende i Randers ved Gudenaen har det taget Arbejdet op med Bygningen af Baade, egne- de til Seilads paa vore grundede Vaer. Det har laaledes leveret en Hjulbaad, som gaar paa Gudenaen, hvor den flæber indtil 10 Tons Gods opad Naen mod Strømmen. Hjulbaaden, som er den første af sin Slags, kan sejle paa 18" Vand.

Man har mange Gange tidligere forsøgt sig baade med Skruubaade og almindelige Hjulbaade paa Gudenaen; men det er alle Løber mis- lykket, da Naen er saa tilgroet, at Manteværten har hindret Skruen eller Hjulene i at gaa rundt. Den- ne Vanfærlighed er Firmaet „H. Heins og Sønner“ kommen over paa en meget snid Maade, idet de har givet Baaden en Form som en Skive af en Pære; Hjulene anbrin- ges agterude, hvor Baaden er in- træet, derved hindres Parten ikke af Manteværten. Baaden, der ikke er beregnet til at optage Passagerer eller Gods, men kun til Slæbebrug, er forsynet med en 14 Hk. Motor anbragt forude. Ved en Prøvefart flæbte Hjulbaaden 38 Tons Kul de 5 Mil fra Randers til Ulstrup mod Gudenaens stærke Strøm. Turen varede 6 Timer, og der medgik for 60 Tøe Solarolie pr. Time. Be- tjæningen bestod af 1 Mand til Bug- serbaaden og 1 Mand til Prammen. Driften er altsaa meget økonomisk. Særlig vil vi dog nævne deres

Baadebaad, som drives frem af 3 Badler, anbragte i Agterstav, hvor de virker som en Slags Motor-Vaer. Baaden har den sjældne Egenfæb, at den kan sejle, hvor der kun er 12" Vand, den egner sig altsaa udmærket som Samfærdsmiddel paa Naer og Fjer, hvor Vandets Dybde kun er ringe.

Baaden er 30 Fod lang og for- synet med en 4 Hk. Motor. Den har opnaaet en fart af 5½—6 Sømil i Timen.

D. 1. Aug. er H. Heins ud- trædt af Firmaet, som nu indehaves af H. og P. Heins. I Norge er der grundlagt et Aktieselskab med en Kapital paa 260,000 Kr.

De norske Fabrikere vil saa i Frem- tiden bygge „Hein-Motoren i dette Land. Man agter at indrette sig paa lignende Maade andre Steder i Udlandet.

Der skal opføres Fabrikker i Bergen og Svobær.

Danmarks Afholdsförening. Af den omfangsrige Veretning, som Danmarks største Sammenlutning af Afholdsmænd fornylig har ud- givet om Virksomheden i Aaret fra 1. April 1911 til 31. Mars 1912, faar man et talende Indtryk af, hvor omfattende den Virksomhed er, der udfoldes af Danmarks Afholdsförening.

Et en Oversigt over Organisations- Medlemstal fremgaar iflg. „Ar. Dgbl.“, at over 50,000 af dens 64,000 Medlemmer findes i Jøl- land; København møder med det ringe Antal af 760.

Antallet af Lokalföreninger udgør godt 1100, der er samlede i 71 Stedie.

Sammenlignet med det foregaaen- de Aar betegner det lidt forløbene en lille Nedgang i Medlemstal; men endnu faar Danmarks Afholdsförening som langt den største af samtlige Landets Afholdsföreninger.

Den næststørste er „N. S. D. G. T.“, som tæller godt 31,000, og derefter kommer „Blaa Kors“ med ca. 27, 000 Medlemmer foruden Børnene, der tæller godt 3000.

Naar alle Föreninger medregnes, tæller den organiserede danske Afholdsförening over 185,000 Personer.

En Fortegnelse over Lokalföreningerne med Medlemstal og For- mænd slutter Veretningen.

### Armeniske Tiggere i Danmark.

Rundt paa Landet vandrer en Stare Mængde med tungindige, sorte Dje og en ret paagaende Hærd og tigger Penge til deres haardt prøvede Armenien. De famler mange, mange Penge Dag for Dag og er ofte vel forjæmede med Ubesæl-linger.

Men nu siger man, at de paa ingen Maade bør støttes, fordi de famler ind til sig selv. — „Kunde man da ikke, spørger Past. Carl Christensen i „Ar. Dgbl.“, fra rette Bedfæmende faa en klar, utve- tydig Udtalelse om disse Tiggeriers Veretigelse, faa at man ud over Landet kunde faa en fælles Op- træden over for disse Armeniere, navn- lig inden for Menigheden?

Gaver til Forbæret, skal Pengene anvendes til Ammunitionsindkøb. Der er i disse Dage, ifrives der den 27. Nov., skænket ret store Vælsk til Disposition for Forsvarsministe-riet. Forleden blev der laaledes over- leveret Ministeriet noget over 10- 000 Kr. fra en enkelt Mand.

Efter hvad „Ar. Dgbl.“ erfarer, er det bleven overladt Generalfæ- ben at give Indstilling om, hvad disse Penge skal anvendes til, og muligvis vil man foreslaa, at de anvendes til Indkøb af Ammu- nition.

— See Eplin & Sams for Fur- nitre, Rugs, Pianos. Undertak- ling a specialty.

### „JULEGRANEN“ 1912.

Illustreret Julebog for Danske i Amerika.  
Udgivet af Dansk Boghandel, Cedar Falls, Ia.

#### INDHOLD:

Adam Dan: Julebudet. — Olfert Ricard: Brev til en ung Landsmand i Amerika. — J. Chr. Bay: Ude befaret—hjemme bevaret. Et Eventyr. — Carl Hansen: Jul i Urskoven. Med Fotografier. — Harald Jensen: Fra Tanke til Tro. Et Liv i Digt. — Halvdan Helweg: Julegraad. — J. Chr. Bay: Dan- ske Bøger i amerikanske offentlige Samlinger. Med Geng- velsler af Titelblade. — Knud Gjörup: Sne. — Musik til: Kr. Østergaard: Vi er Fæstere (Musikken af J. Nellemann). J. Chr. Bay: Mit Land (Musikken efter Nelson Kneass: Ben Bolt). — M. F. Blichfeld: En Jul blandt Indianerne 1633. — M. Sø- rensen: Et Brev. Antoni Thomsen: Vort Arvesølv. — Marie Toksvig: Æbletræet. — P. S. Vig: Lidt om dem, der blev borte. Nogle Smaaatræk af Danskernes Historie i Amerika. — Marcus A. Hansen: Hver sin Byrde. — J. L. Juleaftens Fest paa Havets Bund. — Jens Eriksen har leveret alle Illustra- tioner (med Undtagelse af Billederne i Carl Hansen: Jul i Urskoven, og Bay: Danske Bøger.

Billeder: Jens Eriksen: Ogsaa et Julemaaltid. Hvor re- der Sommeren vel Blomstersengen. My native country, thee. — Parti fra Solvang, California. — Omslag og Titelblad efter Tegninger af Jens Eriksen.

Pris 50 Cents.

Forhandles af  
DANISH LUTHERAN PUBL. HOUSE,  
Blair, Nebr.

## Dampskibsbilletter

med  
Cunard Liniens store hurtige Skibe

DANISH LUTH. PUBL. HOUSE,  
BLAIR, NEBR

## Bøger til Julen.

### BIBLER OG TESTAMENTER.

- Lommebibel, det danske Bibelselskabs Udgave, paa Indi- apapir, speciel Indbinding i usædvanlig blødt Over- faldsbind med Federal. En særdeles passende Gave- bog. \$3.00
- Storstile Bibel, det danske Bibelselskabs Udgave, Læ- derbind med Guldsnit. Pris 2.00
- Ditto i ægte Chagrin med Federal 4.00
- Ditto i højeligt Læderbind med Overfald 5.00
- Det ny Testamente. Det danske Bibelselskabs Udgave. Ny Oversættelse. Mellemstil. Sort eller brunt høje- ligt Bind med runde Hjørner og Guldsnit. 80
- Lommebrevet, nyt Format — langt og smalt, ny- Oversættelse, latinske Typer: Nr. 11, paa almindeligt Papir, Chagrin med Guldsnit og runde Hjørner, Størrelse 3¼x5¼ og 9/16 Tomme tyk. Pris 80
- Nr. 12, paa Indiapiir, med Overfaldsbind. Samme Format som Nr. 11, men kun ¾ Tomme tyk. Pris 80
- For andre Bibler og Ny Testamenter se vor Bogforteg- nelse Nummer 1.

### ROSKILDE KONVENTS SALMEBOG.

- Nr. 61. Bøjelet Bind og Guldsnit. Begge Tillæg og Tekster 2.00
- Nr. 51 a. Versform. smukt Kalkeskind med Kors og Ramme. Skraa Kant. Guldsnit. En smuk Bog. Indbefatter begge Tillæg. Pris 2.40
- Nr. 72. Mellemstilet, i ægte Chagrin med Guldsnit og Federal. Pris 3.40
- Nr. 77. Storstile, samme Udstyr som ovenstaaende. 4.00.

### DEN NY SALMEBOG.

- Nr. 29 V. I. Versform med Tekster. Indiapiir. Bøjelet Chagrin. Guldsnit. Pris 2.00
- Nr. 30 V. I. Samme som ovenstaaende men med finere og stærkere Bind. Pris 2.50
- Begge disse er meget tynde og nette og egner sig for- trinlig som Gavebøger.

### SANGBØGER.

- Sangeren, Lommeformat, Sort højelet Læderbind og Federal. 80
- Ditto med Guldsnit 80
- Sangeren med Noder, Shirting 1.20
- Ditto, Pint Læderbind med Guldsnit 2.00
- Iraels Sange med Noder, Shirting 85
- Ditto. Læderbind og Guldsnit 1.50
- Evangeli Harpe med Noder, Shirting 1.50
- Ditto. Læderbind og Guldsnit 2.00
- Frydetoner 1, 2 og 3. Del ib. 3.50

### MUSIKSTYKKER.

- (Dansk og engelsk Tekst.)
- Grieg: Den store hvide Flok 25
- Klewe: Fadervor 25
- Lindemann: Kirken den er et gammelt Hus. 25
- Bull: Søsterjentes Søndag 25
- Dals: Margretes Vuggesang 25
- Egeberg: Fader tag i din stærke Haand. 35
- Skriv efter særskilt Musikfortegnelse.

### PRÆDIKENBØGER.

- A. Schack 22.20
- Vilh. Beck — Paa Livets Vej 2.80
- C. Moe — Naaden og Sandheden 2.20
- H. Using — Troens Gode Strid 2.20
- H. Using — Kirkearet i Hjemmet 80
- Os er en evig Frelser født (Juleprædikener) 1.20
- Fredens Vej, (Nordslesvigske Præster) 1.50

### ANDAGTSBØGER.

- Gossners Skatliste 60, 90 og 1.15
- Gylden Skatliste 90
- Becks Skatliste 2.70
- Ricard — Tag og Læs 1.50
- I Jesu Fodspor 1.25
- Lys paa Vejen — Morgentimer 80
- Lys paa Vejen — Aftentimer 80
- Kristelig Forglem-mig-øj 60
- Luthers Kristelige Betragtninger 1.00
- P. Krag: Daglig Andagt 2.00
- Madsens Husandagtsbog, Guldsnit 2.40

### NYERE KRISTELIG LITTERATUR.

- Skovgaard-Petersen: Fra Nutidens Japan, ib. \$1.80
- „Ungdommens Bog ib. 1.80
- Olf. Ricard: Lær os at bede, Omsl. 1.20
- „ Aanden i Apostelkirken, Omsl. 1.40
- „ Ungdomsliv, ib. 1.30
- Anton Pedersen: Hvad man kan opnaa ved Bøn. Omsl. 30
- Laurits Petersen: Præstefolkene paa Nordens. Omsl. 40
- N. P. Madsen: I den Højeste Skjul 40
- P. Severinsen: Luthers Liv, ib. 1.60
- Herman Lunde: Martin Luther, ib. 1.15

### MISSIONSLÆSNING.

- Zwemer: Asiens og Afrikas ubesatte Missionsmarker. Omsl. 90
- Zwemer: Islam, en Troens Prøvesten. Omsl. 40
- Tolv Missionsprædikener (Udg. af D. M. S.) Karton. 50
- Theodore R. W. Lunt: Islams Sværd, ib. 1.10
- Arthur H. Smith: China Vaagner! Omsl. 1.00
- Breve fra General Gordon, ib. 1.20
- Mott: Den afgørende Time, ib. 1.00
- Vilh. Sørensen: Missionens Motiv, Maal og Midler. Omsl. 1.00
- H. Using: Evangeliets Sejrsang, ib. 3.00

### STØRRE VÆRKER, HAANDBØGER, M. M.

- Danmarks Riges Historie \$46.50
- Folkens Historie (6 Bd. udk.) pr. Bd. Ca. 7.00
- Kirkeleksikon for Norden (3 Bd. udk.) 30.00
- Illustreret Konversationsleksikon. Haandbog for alle. (9 Bd. hvoraf 6 foreligger) 36.00
- Nordisk Konversationsleksikon, 6 Bind. Smukt indb. Før \$26.00. Nu 12.00
- Dachels Bibelværk, 6 Bd. indb. 8.00
- Ditto i fin og stærk Indbinding 10.00
- Aasch. — Hansens III. Kirkehistorie for Menigheden, 2 smukke Bind. 6.50
- P. Munchs Verdenshistorie I og II. 4.10
- Ottosen: Vor Historie 1, 2 og 3. 2.55
- Ussings Missionshistorie 3.00
- Fr. Nielsens Kirkehistorie I og II. 11.50
- Schønbergs Haandbog. 1.50
- Rørdam: Det ny Testamente med Forklaringer. I og II 4.00
- De Forenede Staters Historie, III. 2.50

### AF HJEMMETS BIBLIOTEK.

- Format 7¼ x 5¼ Tommer. Alle i Komponeret Bind. \$1.20
- Aloock: Under Sydkorset. 90
- Ester, ved N. P. Madsen. 90
- B. Ulmen: Mara. 50
- Hesba Stretton: Fortællinger. 1.00
- Osculatus: En Præstefruens Historie. 1.00
- Susanne Gaynebin: Hittobarnet. 1.25
- Elisabeth Franke: Hanks. 70
- Den Rette — Oversat af N. P. Madsen. 1.60
- Aloock: Byen ved Søen. 1.20
- W. Schmidt: Sieghardus. 1.20
- Weidenmuller: Det skjulte Horn. 1.20
- M. v. O.: Vor Fred. Paa Dansk ved N. P. Madsen. 1.40

### AF DE UNGES BIBLIOTEK.

- Format 7x4¼ Tommer. Smukt indb. \$1.00
- Marie Nathusius: Elisabeth. 1.00

- Baring-Gould: Perpetua. 1.00
- „ Domitia. 1.00
- Mrs. J. B. Webb: Naomi. 80
- Mitzlaff: Gennem Kors til Krone. 1.00
- „ Gud er min Frelse. 80
- Hesba Stretton: Gennem et Naaleje. 90
- „ I Hans Haand. 80
- L. Schmeller: Paa hellig Grund. 80
- Vilh. Posselts Levnet. 80
- Præstegaarden i Harzen og i Indien. 1.00

### AF KRISTELIGT FOLKEBIBLIOTEK

- Format 7¼x5 Tommer. Shirtingsbind.
- G. Munster: Marius Julegave 65
- Eggleston: I Kampens Bulder 65
- N. Meier: Paa Torvet og i Vingarden 65
- Rimbert: Ansgars Levnet 65
- Augustins Bekendelser 65
- Bunyan: En Pilgrims Vandring 65
- Bunyan: Den hellige Krig 65
- Bunyan: Lov og Naade 65
- Thomas a Kempis: Kristi Efterfølgelse 65
- Godet: Bibelske Studier I. 65
- Godet: Bibelske Studier II. 65
- A. L. O. E.: Haralds Hustru 65

### SKØNLITTERATUR.

- H. C. Andersens Eventyr (Mpls Udg.) \$1.50
- H. C. Andersens Minderogave I og II, halv Marokko 3.00
- Paludan Møller: Poetiske Skrifter i Udvalg, 3 Bind. 4.50
- Paludan Møller: Adam Homo 1.90
- Ingemanns Historiske Romaner i 4 smukke komponerede Bind 2.60
- Ingemann: Landsbybørnene 80
- Oehlenschlägers Tragedier 1.00
- Leopold Buddes Fortællinger II 1.00
- A. C. Thyregods Fortællinger 80
- Adam Dan: Sommerløv 1.50
- Carl Hansen: Landsmænd 1.00
- Charles Dickens: Værker i Udvalg, 5 Bind 2.50
- Charles Dickens: Oliver Twist 80
- Hall Caine: Den fortabte Søn 80
- Kate Wiggins Bøger i Praghtind: Rebekka — Historier 1.75
- Prinsesse Alice 1.00
- Prinsessens Sommerferie 1.00
- Walter Scott: Løgens Datter 80
- Louise M. Alcott: En gammeldags Pige. 65
- Carit Etlar: Fredsfrøsten og Fang Folk. 50
- H. C. Andersen: O. T. 75
- H. C. Andersen: Kun en Spillemand 75
- Henrik Hertz: Romantiske Skuespil 75
- Henrik Ibsen: Kongsemnerne 75
- Henrik Ibsen: Et Dukkehjem 75
- Henry Ibsen: Kejser og Galilæer 75
- Ludvig Holberg: Niels Klims underjordiske Rejse. 75
- Kristoffer Jansen: Han og Hun 75
- Zacharias Topellius: Gustav Adolf 75
- Mylius Erickson: Fra Klit og Hav 60
- Selma Lagerlöf: Legender 60
- Vilh. Østergaard: Danmarks Vovehals 60

### JULEGAVER FOR SØNDAGSSKOLER.

- Hvorfor græder Bedstemor? 15
- Fortabte Sønder 25
- Den lille Søfugl 25
- Seks Fortællinger for Børn 25
- Barnesmil 25
- Børnefortællinger I 25
- Vogt mine Lam 25
- Kommer til mig 10
- Fred paa Jord 25
- Ved Skiftende Belysning 40
- Sangeren 40

- 1.00 Bogmærker (dansk og engelsk Tekst) 10 og 15
- 1.00 Væggekort (danske og engelske) fra 05 til 25
- Julekrybber 05, 10 og 20

### Julekort til alle Priser.

Specielle Partipriser opgives, og Prøver tilsendes enhver Søndagsskole paa Forlangende.

### A few of our ENGLISH BOOKS.

- M. Loy: Sermons on the Gospels 1.75
- M. Loy: Sermons on the Epistles 2.50
- S. P. Long: Prepare to Meet Thy God. 35
- Gerberding: New Testament Conversion 1.00
- Gerberding: The Way of Salvation 1.00
- Laache: Book of Family Prayer 1.65
- Hammarsten: Daily Meditations 1.50
- Hunt: Sunday School Handbook 1.00
- L. H. Schuh: Life's Morning 75
- O. Klykken: Our Homes and Our Children 75
- Herman Fick: Life of Luther 90
- P. A. Peter: A History of the Reformation 75
- Julie Stutter: A Colony of Mercy 50
- Bunyan: Pilgrim's Progress 35, 40 and 75
- Ingraham: A Prince of the House of David 35 and 75
- Schmidt: Sieghardus 1.00
- Runa: Voices 1.25

### JULEHÆFTER.

- Julegranen 1912 50
- Jul i Vesterhøjmen 50
- Almanakken „Det nye Aar“ 1913 20
- „Moes Julebog“ Rim og Ramser for de mindste med farvetrykte Tegninger af Louis Moe 15

### JULEKORT.

Mange nye importerede Julekort baade danske og engel- ske til Priser af 5, 10, 20, 25, 30 og 50 Cts. Dusinvis: 50, \$1.00, o. s. v. Særskilt Fortegnelse og Pris paa større Partier paa Forlangende.

### JULEBREVKORT.

Mange nye Julebrevkort med Julehilsen og passende Bi- beltekst. Glem ikke at opgive, om de ønskes med dansk eller engelsk Tekst. Pris per Dusin 25 Cents og 50 Cents.

### PYNT TIL JULETRÆ.

- Dannebrogflag, per Ark 05
- Danske Krammerhuse med Billeder per Ark 05
- Danske Kurve paa Karton per Ark 05
- Guld- og Sølvstjerner per Ark 10
- Raphaels Engle, per Ark 10
- Reliefs (Udhuggede Billeder) per Plade 10
- Engelfigurer til Toppen af Juletræ 15
- Billedbøger i forskellige Størrelser til 5, 10, 15, 20 og 25 Cents.

### SMAA TRÆSKO

med Hilsen fra Danmark. Pyntet med haandmalede Blomster og dannebrogfarvet Baand med Sløjfe. Hvert Par i en net Æske. Størrelse 3 x 5 Tommer. Pris 35 Cents Portofrit. 3 Par for \$1.00.

### LYS PAA VEJEN.

Et Bilebord og en kort Betragtning til Morgen og Aften hver Dag i Aaret. Udgivet i Danmark af Bethedas Bog- handel. To smukke smaa Bøger 4¼ x 3¼ Tommer i Format. Sort eller brunt højelet Læderbind. Runde Hjørner og Guldsnit.

- I. Morgentimer. II. Aftentimer.

Regular Pris 80 Cents hver Del

### SPECIELT.

Begge Dele tilsammen nu kun \$1.25.

DANISH LUTH. PUBL. HOUSE.